

اعلان


 بحث متقدم | ? | 🔎

بحث

[7 بلابين بشرى نهاية الشهر](#)

»

[طلب استدعاء سليمان ونجله مبارك للمثول أمام محكمة «موقع الجمل»](#)

»

[دمشق تتهم «مجموعة ارهابية» باختيال تمو «لضرب السلم الأهلي»](#)

»

[واشنطن تدعو الأسد إلى «التناخي فوراً» وتحذر من «مسار شديد الخطورة»](#)

»

[وفاة الأمير عبدالرحمن بن أحمد بن عبدالرحمن](#)

»

[ليبيا تناهيا كأس الأمم الأفريقية والفرحة تعم الشوارع](#)

»

[محادثات قهوجي في واشنطن: التزامات لبنان وتولي الحدود](#)

»

[المليون بين الفرح بسقوط «المستبد» والمخاوف من شغور السلطة](#)

»

[حاكم «المركيز» اللبناني يدعو أوروبا إلى اجراءات «غير تقليدية»](#)

»

[«مينا تيليكوم» توقع اتفاقاً مع «تاك مايندرا» و«هواوي»](#)

»

المنظمة العربية للترجمة تفوز بجائزة خادم الحرمين

الأحد، 09 أكتوبر 2011

الرياضة - «الحياة»



عبر المدير العام للمنظمة العربية للترجمة الطاهر لبيب عن سعادته بفوز المنظمة بجائزة خادم الحرمين الشرقيين الملك عبدالله بن عبدالعزيز للترجمة في دورتها الرابعة، لجهود المؤسسات في ميدان الترجمة من العربية وإليها، وبين في تصريح في المناسبة حفل تسليم الجائزة في بكين الثلاثاء المقبل، أن «مصدر السعادة بالفوز بهذه الجائزة هو اقتراحها باسم خادم الحرمين، صاحب الجهود الكبيرة في تعزيز الحوار الحضاري وال التواصل المعرفي بين الحضارات، إضافة إلى ما اشتهرت به الجائزة منذ اطلاقها من صدقية لدى المثقفين والمبدعين والمتخصصين، حتى اضحت الفوز بها عنواناً اعتراف بجدية من يشترف به، سواء أكان فرداً أم مؤسسة، وعندما يُنظر للجائزة من هذه الوجهة، فإن الحصول عليها مكسب كبير من الناحية الأدبية والرمادية قبل أن يكون مكاسبًا ماديًّا».

وأكد أهمية الجائزة في تشجيع حركة الترجمة من العربية وإليها، وتحفيز المترجمين العرب على جودة ما يتم ترجمته من أعمال، ذلك أن الفوز بالجائزة، إضافة إلى مردودها المادي، يُعد شهادةً رفيعة على الكفاءة وفرصة جيدة لانتشار اسم المترجم أو المؤسسة.

وأشار إلى أن «الترجمة نقل دقيق وأمين للمعرفة، وجسر معرفي للحوار بين الثقافات والتعاون بين الشعوب، ومن ثم، فإن ارتباط الجائزة بعقل الترجمة، والدعوة إلى الحوار الحضاري، هو ارتباط له طابع معرفي وانساني في الوقت ذاته، لأن الترجمة ليست مجرد مسألة تقنية فقط».

من جهة أخرى، أوضح الأمين العام للجائزة الدكتور سعيد السعدي، أن الأعمال التي تقدمت للجائزة في الدورة الرابعة قُيمت وفق جملة من المعايير العلمية والمواطنة الدقيقة، كالاصالة وجودة الترجمة ودقة استخدام المصطلحات والقيم العلمية واحترام حقوق الملكية الفكرية.

وأضاف أن عدد الأعمال التي تقدمت للتنافس على الجائزة خلال الدورات الأربع الماضية بلغ 462 عملاً، منها 96 عملاً بأكثر من 15 لغة تمثل 23 دولة من جميع أنحاء العالم تنافست للفوز على الجائزة في، دعماً لغاية لعام 2010، مثلاً، كانت كبريات العينات العلمية والأكاديمية والبحثية

[أضعف الإيمان - اختيال مشعل التمو](#)
دavid الشريان



[عون وذان \(أوقفوا كل المساعدات](#)
الأمريكية لإسرائيل)
جihad الخازن



[أحياناً... النفي والأدوات](#)
عبدالعزيز السويد



[سورية: حلية المتظاهرين](#)
عبد الله إسكندر



[روسيا والصين](#)
حاجم صاغية



